

现代音乐教育丛书

李 罡 主编

# 流行演唱分级训练教材

(外国作品)

丹 宁 尤静波 丁 丹 编著



中国文联出版社

现代音乐教育丛书

李 罡 主编

# 流行演唱分级训练教材

(外国作品)

丹 宁 尤静波 丁 丹 编著

中国文联出版社

**图书在版编目 (CIP) 数据**

流行演唱分级训练教材. 外国作品 / 李罡主编; 丹宁, 尤静波, 丁丹编著. —北京: 中国文联出版社, 2004.8

ISBN 7-5059-4738-9

I. 流… II. ①李…②丹…③尤…④丁… III. 流行歌曲—世界—选集 IV. J652.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 073073 号

本书所用曲目均由中国音乐著作权协会授权  
许可证号: MCSC.L-M/BK-PR/2004-B91

书 名	流行演唱分级训练教材 (外国作品)
主 编	李 罡
编 著	丹 宁 尤静波 丁 丹
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部 (010-65389152)
地 址	北京农展馆南里 10 号(100026)
经 销	全国新华书店
责任编辑	郭 锋
责任印制	李寒江
印 刷	北京天宇星印刷厂
开 本	787 × 1092 1/16
印 张	18.25
插 页	1 页
版 次	2004 年 8 月第 1 版第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5059-4738-9/J·995
定 价	35.00 元

您若想详细了解我社的出版物

请登陆我社的网站 <http://www.CFLACP.com>

## 序

了解近现代史的人都知道,随着工业革命、信息革命的出现,作为社会科学重要门类——艺术,进入了一个新的时代。仅电子音乐、电脑音乐而言,它的诞生就足以使世界音乐彻底改变了它原有的形态。

现代娱乐文化,已经逐步形成为大众文化、主流文化。其思维模式、创作理念、制作手段,已经与传统的艺术经典作品大相径庭。

已有百年历史的现代爵士乐,以其奇特的节奏变化和无限的风格演进,从美国南部新奥尔良发源,迅速风靡全球。百年后的欧洲、拉美、特别是处在爵士乐非中心地带的韩国和日本都有着足以与其发源地相抗衡的音乐表现,使现代爵士音乐成为世界通用的音乐语言。

音乐作为文化产业也异军突起。除满足人们的审美需求之外,还创作出了惊人的商业奇迹。美国流行音乐唱片工业的总产值几乎与航空工业平分秋色,为其暴敛了全球巨大的财富。

随着我国人民生活水平的不断提高,现代艺术已成为人们文化消费的重要组成部分,渗透于人们日常生活的每一个角落。音乐工业和娱乐工业的概念对于我们一个日益走向市场经济的国家已不再陌生。流行音乐不但以其自然、新奇、多元的风格和特色,日益得到广大群众的喜爱,而且还能在向资本市场上扮演重要角色。据有关部门统计,在大众传播媒介尤其是广播、电影电视中,现代流行音乐(影视音乐、电脑音乐、歌舞音乐、戏剧音乐、广告音乐、背景音乐、网络音乐甚至手机铃声等)占据了全部音乐形态的90%以上的份额;通俗唱法与美声唱法;电声乐队与西乐、民乐队之间的比例超过9比1。随着2008年北京奥运会的临近,仅北京的娱乐市场在现代演艺及管理方面的人才需求就在3万人以上。

面对现代流行文化的巨大市场和消费群体,我国的艺术教育却难尽人意。在1993年北京现代音乐研修学院创办之前,全国50余所与音乐教育相关的高、中等艺术院校中,尚无一所开办系统的现代音乐教育,造成了音乐教学与社会需求的严重脱节。由此带来的现状是:从业人员的素质难以适应时代发展;品质低劣的流行音乐作品泛滥成灾却得不到有效的控制。大批学习古典音乐、民族音乐的青年为了生存,不得不回到校园重新学习,造成了教育资源的严重浪费。

中国已加入世界贸易组织,全球一体化的大背景、大机遇、大挑战必将使外国音乐商品大量涌进,中国的音乐商品也必然在融入世界音乐潮流的过程中接受检验。而音乐管理人才的缺乏更让人触目惊心。仅国家大剧院一个单位,就需要200名专业学习音乐商业管理及艺人经纪的高级管理人才,然而,到目前为止,在本科教育及研究生教育两个层次上,全国在校学习的学生不足100人。

现代艺术需要现代教育。因此,我们必须认真学习和吸取国外的先进经验,尽快健全艺术教育体系,让中国现代艺术教育与传统艺术教育形成互补之势,精心培养和储备一大批高素质的艺术人才,使我们在经济、文化大潮汹涌而来之时应付自如,无愧于有着五千年文明历史和灿烂文化的泱泱大国的地位和称号。

北京现代音乐研修学院是一所顺应时代发展而建立并且充满生机与活力的高等艺术学府。外国专家亲切地称她为CMI(CONTEMPORARY MUSIC INSTITUTE)。这不仅因为她拥有一流的教学环境、教学设施和一大批国内外优秀的、充满敬业精神的教师队伍。更因为她以其独特的办学理念和崭新的学科创意,在许多专业领域填补了我国现代艺术教育的空白,并由此而赢得了社会各界及业内同仁的广泛赞誉。

北京现代音乐研修学院从1993年创办至今,已走过了10年的历程,10年的历史虽不算长,但她已发展成为一所以培养现代音乐人才为主,同时培养现代演艺、现代设计、现代传媒人才的综合性高等艺术院校。先后开设了流行演唱、现代歌舞、民族民间舞、爵士乐、音乐教育、音乐商业管理、音乐制作、录音艺术、影视制作、影视动画、影视表演、新媒体艺术、工艺美术、音乐剧表演等12个专业学科、20多个专业培养方向。其中不少学科、专业均属国内首创,为创建和完善具有中国特

色的现代艺术教育体系做出了卓有成效的努力。

北京现代音乐研修学院是国内现代音乐教育的领跑者。现代音乐教育系列丛书的出版,是北音理论教学成果的一次检阅,也是向社会交出的第一份答卷。标志着北音重点学科建设已由10年前的探索期进入成熟期。

现代音乐教育系列丛书,将以分期分批的方式出版,第一批出版的教程分别是《中国流行音乐简史(1917~1970)》《流行演唱分级训练教材》(中国作品)《流行演唱分级训练教材》(外国作品)《流行组合合音曲集》《爵士和声》共五个品种。此后,将陆续出版《中国流行音乐简史(1980~2002)》《中国(港台)流行音乐简史》《流行演唱艺术》《艺人经纪》《国际音乐商务》《流行及爵士音乐百科》《流行及爵士音乐的节奏训练》《电吉他分级训练教材》《电贝斯分级训练教材》《爵士鼓分级训练教材》《流行音乐键盘分级训练教材》等各专业的系列教程。

这套丛书的出版,也是北音将国外先进的音乐教育理念于中国艺术教育的实际相结合的产物。在此,我们感谢十年来对北音教学给与帮助的外国专家及学者,感谢德国汉堡音乐学院的格拉维什尼克教授;美国波克利音乐学院的舒斯特博士、佩理扎罗博士;感谢日本爵士鼓演奏家、教育家古贺泉教授、日本吉他演奏家、教育家大泽宽教授。是他们在北音创办初期不远万里来到中国任教,北音现代音乐,特别是爵士乐的启蒙教育是从他们这里开始的。

十年树木,百年树人。我们把丛书的出版看作是一个起点,也期待着全国致力于现代音乐教育的同仁提出宝贵的意见。

北京现代音乐研修学院

北京市现代音乐学校

创办人 院长 校长

李 罡

## 前 言

随着欧美流行音乐传入中国,经过十几年的发展,英文歌曲占据了我国流行音乐唱片市场上外文歌曲的主体份额。因此,英文歌曲中体现出的流行唱法也在很大程度上影响着我国流行唱法的主要方向。在港台及日韩等亚洲地区,情况也大致如此。

作为国际化音乐的重要载体——英文歌曲,在国际流行音乐的演艺市场上充当着极其重要的龙头角色。因此,作为一名专业歌手,演唱英文歌曲的重要性就不言而喻了。我们编写这本训练教材的目的也正是为学生学习英文歌曲提供一个循序渐进的练习步骤和选择歌曲的依据。

本教材在歌曲的选择上,基本上考虑到了各个群体的实际情况,为了适应某些声音较有个性的歌手以及中音歌手,因此在每一级中均收入了一些特殊的歌曲。这些歌曲可能从音域上并不宽广,但是在节奏和风格的把握上具有一定的难度。比如:《秋叶》、《一次又一次》等歌曲,均为爵士歌曲,《So Dance Samba》、《Mas que nade》均为拉丁歌曲,这些歌曲的难度主要体现在风格把握、节奏变化以及即兴能力上。在划分等级的时候,由于考虑到有些歌曲虽然具有较强的时代特征,但是在声乐上并不具有难度,没有太大的训练价值,如:“披头士”乐队的《爱我吧》(Love me do)等歌曲。因此,我们将五级作为起始级,一至四级的歌曲就没有收入到教材之中。

我们在编写过程中还对每一首歌曲都作了相应的演唱提示和注解,目的在于使学生在选歌时有一个参考,避免学生在练习中盲目的选择和模仿。作为一本声乐教材,其实分级的级数并不是最重要的,重要的是我们想通过等级将歌曲的难易程度按类划分,以便不同条件的学生能够对号入座。经过筛选后,任何一级中的

歌曲,都具有一定的训练价值,像五级中的歌曲对于初学歌手建立声音的基本状态、建立流行唱法的基本概念具有很大的意义。如九级、十级中的歌曲对于基础较好的学生,巩固其声乐技巧,树立个性风格同样具有一定的意义。

其实,任何一首歌曲,只要能够将情绪表达得准确,没有人会在意这首歌曲的级别。因为流行歌曲最终打动人的是情感的共鸣,最能吸引人的是个性的张扬。

流行音乐来自欧美,我们必须通过演唱一定数量的源发地的作品之后才能从中领悟到它的根源、内涵和精髓。演唱拉丁歌曲,如果不用拉丁语,永远体会不到他的韵味和风格。在演唱英文歌曲的过程中,必须要学会思考,而不能鹦鹉学舌。比如如何将英文中松弛的咬字方式运用到中文歌曲中来,如何借鉴黑人的花腔和华彩等技巧,运用在中国作品的演唱实践中。

本书的编写过程中,李罡院长对本书的概念定位作出了明确指导;刘丹宁承担了大部分歌曲演唱提示的撰写;丁丹负责部分女声歌曲的演唱提示撰写;尤静波负责文字统筹以及部分歌曲的记谱、演唱提示撰写。在编写过程中,还要感谢以下老师和学生的参与:流行演唱系卢照洋老师参与歌曲的审校工作;2000级流行演唱系学生卢西参与歌曲的记谱工作及歌词校对工作;2000级录音艺术系学生穆建华参与部分谱子的整理工作;2002级流行演唱系学生黄晓扬参与歌词校对工作。

编者

2003年7月

主 编：李 罡

编 委：（以姓氏笔划为序）

丁 丹	马庆华	王少杰	王育苏	王炳志
尤静波	古贺泉(日本)		衣江风	卢照洋
孙 蕤	孙 萍	李 罡	李 杉	李 云
刘丹宁	陈云强	赵 亮	佩理扎罗(意大利)	
莫瑞罗(意大利)		彭德鑫	解连昊	樊桐舟
戴述国	穆建华			

## 目 录

## 男 声

## 五 级

- Love Me Tender 温柔地爱我  
 ..... 乔吉·R·普尔登曲 埃尔维斯·普莱斯利、薇拉·麦特森改编(1)
- Blowing In The Wind 随风飘逝 ..... 鲍勃·迪伦词曲(3)
- When A Child is born 当孩子诞生时 ..... 佚名词曲(5)
- Morning Has Broken 破晓 ..... 英格兰民歌(6)
- The Last Waltz 最后的华尔兹 ..... B·梅森词 B·黎德曲(7)
- Can You Feel The Love Tonight 今夜你是否感受到爱 ..... 汀姆·莱斯词 埃尔顿·约翰曲(9)
- So Far Away 如此遥远 ..... 佚名词曲(11)
- Song Sung Blue 唱首忧郁的歌 ..... 尼尔·戴蒙德词曲(13)
- Moon River 月亮河 ..... 约翰尼·玛瑟词 亨瑞·曼契尼曲(14)
- Rhythm Of The Rain 雨中节奏 ..... 约翰·根莫词曲(16)

## 六 级

- Tears In Heaven 泪洒天堂 ..... 埃里克·克莱普顿词曲(17)
- Country Road 乡村之路 ..... 约翰·丹佛词曲(19)
- Sunshine On My Shoulders 阳光洒在我肩上 ..... 约翰·丹佛词曲(21)
- Feelings 情感 ..... 莫瑞思·埃尔伯特词曲(23)
- El Conder Pasa 山鹰之歌 ..... 秘鲁民歌(25)
- Hello 你好 ..... 莱昂内尔·里奇词曲(27)
- Crazy 疯狂 ..... 威利·奈尔逊词曲(29)
- San Francisco(Be Sure To Wear Some Flowers In Your Hair)  
 三藩市(别忘了在你的头上戴几朵花) ..... 约翰·菲利普斯词曲(31)
- Get Over it 宽恕 ..... 佚名词曲(33)
- Another Day In Paradise 天堂里的另一天 ..... 菲尔·柯林斯词曲(37)

## 七 级

- Yesterday 昨天 ..... 保罗·麦卡特尼、约翰·列侬词曲(40)
- Let It Be 顺其自然 ..... 约翰·列侬、保罗·麦卡特尼词曲(42)
- Beat It 逃避 ..... 迈克尔·杰克逊词曲(44)
- Can't Help Fallin' In Love With You 情不自禁爱上你  
 ..... G·怀特、H·佩瑞梯、L·克瑞托尔词曲(46)
- Now And Forever 一如既往 ..... 理查德·马克斯词曲(47)
- That's Way (You Go Away) 你走的原因 ..... 佚名词曲(50)
- Faith 信任 ..... 乔治·迈克尔词曲(53)

- Put Your Head On My Shoulder 将头靠在我肩上 ..... 佚名词曲(55)  
 Stuck On You 为你着迷 ..... 莱昂内尔·里奇词曲(57)  
 Only You 只有你 ..... 伯克·兰姆、安德·兰德词曲(59)

## 八 级

- Hey Jude 嘿,裘德 ..... 约翰·列侬、保罗·麦卡特尼词曲(61)  
 Imagine 遐想 ..... 约翰·列侬词曲(63)  
 Fly Me To The Moon 带我去月球 ..... 帕特·哈沃德词曲(65)  
 Sailing 航行 ..... 盖文·萨瑟兰词曲(67)  
 You Give Love A Bad Name 你给爱一个坏名字 ..... “邦·乔维”乐队词曲(69)  
 Every Breath You Take 你的每一次呼吸 ..... 斯汀词曲(71)  
 How Deep Is Your Love 你的爱有多深 ..... 巴瑞·吉伯、罗宾·吉伯、茅莱斯·吉伯词曲(74)  
 Love Story 爱情故事 ..... 卡尔·西格曼词 弗兰西斯·雷曲(76)  
 Change The World 改变世界 ..... 托米·赛姆斯、戈登·肯尼迪、韦恩·科克帕翠克词曲(78)  
 She 她 ..... 赫尔伯特·克莱兹玛词 查尔斯·艾兹纳瓦曲(80)

## 九 级

- Careless Whisper 无心细语 ..... 乔治·迈克尔、安德鲁·里奇利词曲(82)  
 Heal The World 拯救地球 ..... 迈克尔·杰克逊、莱昂内尔·里奇词曲(84)  
 You're Not Alone 你并不孤单 ..... R·凯利词曲(88)  
 Say You, Say Me 说你,说我 ..... 莱昂内尔·里奇词曲(90)  
 Right Here Waiting 此情可待 ..... 理查德·马克斯词曲(92)  
 Hotel California 加州旅馆 ..... “老鹰”乐队词曲(94)  
 So Danço Samba 来跳桑巴 ..... 维尼希亚斯·莫拉艾斯词曲(98)  
 Better Man 好男人 ..... G·查伯尔斯词 罗比·威廉姆斯曲(99)  
 A Foggy Day 大雾天 ..... 艾拉·吉尔西文词 乔治·吉尔西文曲(101)  
 Where The Streets Have No Name 无名的街道 ..... “U2”乐队词曲(102)

## 十 级

- Every Thing I Do 我所做的一切  
 ..... 布莱恩·亚当斯、罗伯特·约翰·兰格、迈克尔·凯门词曲(105)  
 Don't Cry 不要哭 ..... “枪炮与玫瑰”乐队词曲(108)  
 Unchained Melody 奔放的旋律 ..... 海·柴瑞特词 埃列克斯·诺士曲(111)  
 I Just Called To Say I love You 电话诉衷情 ..... 史蒂维·旺德词曲(113)  
 Kiss From Rose 玫瑰之吻 ..... 希尔词曲(116)  
 Autumn Leaves 秋叶 ..... J·普莱弗特词 J·诺瑟夫曲(119)  
 The straw hat 草帽歌 ..... 佚名词曲(121)  
 Seven Days 七天 ..... 佚名词曲(123)  
 Said I love you.....But I lied 说爱你,但我骗了你 ..... (126)  
 Chattanooga Choo Choo 查塔努格 choo choo ..... 马克·戈顿词 哈里·沃伦曲(130)

## 女 声

## 五 级

- Jambalaya 什锦菜 ..... 汉克·威廉姆斯词曲(132)
- Like A Virgin 像个贞女 ..... 比利·斯坦伯格词 汤姆·凯利曲(134)
- Silent Night 平安夜 ..... 圣诞歌曲(137)
- Jingle Bells 铃儿响叮当 ..... 赛叶改编 彼尔彭特曲(139)
- Yesterday Once more 昔日重来 ..... 约翰·贝蒂斯词 理查德·卡朋特曲(140)
- In Our Lifetime 在我们的生命中 ..... 莎琳·约翰尼词曲(143)
- Barbie Girl 芭比娃娃 ..... 佚名词曲(145)
- River Of Babylon 巴比伦河 ..... 保尼·M词曲(147)
- Changing Partners 交换舞伴 ..... 乔·戴律昂词 莱瑞·柯尔曼曲(150)
- Sealed With A kiss 以吻封缄 ..... 吉尔德·乌代尔词曲(151)

## 六 级

- Green Sleeves 绿袖子 ..... 苏格兰民歌(153)
- Listen To Your Heart 倾听你的心 ..... 帕·盖索词 帕·盖索、M·P·帕森曲(154)
- Quiet Night Of Quiet Stars 静夜星空 ..... 吉恩·李斯词 安东尼奥·卡洛斯·乔宾曲(157)
- Sunny Came Home 阳光回家 ..... 肖恩·科文、维翰·列文索尔词曲(159)
- when I Fall In Love 当我恋爱时 ..... 爱德华·海曼词 维克托·扬曲(161)
- Love You More Than I Can Say 爱你在心口难开 ..... 杰瑞·埃利森、桑尼·库尔梯斯词曲(162)
- Close To You 靠近你 ..... 佚名词曲(164)
- Please, Mr. Postman 邮差先生  
..... W·加瑞特、B·霍兰德、F·戈尔曼、G·杜宾斯、R·贝特曼词曲(166)
- Desperado 无赖 ..... 唐·亨利、格伦·弗雷词曲(169)
- Big Big World 大千世界 ..... 艾美丽亚、么奇词曲(171)

## 七 级

- We've Only Just Begun 我们只不过刚开始 ..... 理查德·卡朋特词曲(173)
- You're Still The One 你是我的惟一 ..... 仙妮亚·唐恩、兰奇词曲(175)
- Fading Like A Flower(Every Time You Leave) 像花一样枯萎 ..... 帕·盖索词曲(176)
- Dream A Little Dream 梦中梦 ..... 佚名词曲(179)
- Mas Que Nada 无事一身轻 ..... 乔治·本词曲(181)
- Eternal Flame 永恒的激情 ..... S·霍瑞斯、D·斯坦伯格、T·凯雷词曲(183)
- Top Of The World 世界之巅 ..... 贝梯斯词 理查德·卡朋特曲(186)
- Kiss Kiss 千万个吻 ..... 佚名词曲(188)
- Don't Know Why 不知道为什么 ..... 佚名词曲(191)
- Rotterdam (Anywhere) 鹿特丹(任何地方) ..... 佚名词曲(194)

## 八 级

- Angel 天使 ..... 莎拉·麦克拉琪伦词曲(196)
- The Way We Were 回首往昔 ..... 玛丽琳·埃伦·伯格词 马文·汉姆利胥曲(198)
- Any Man Of Mine 我所有的爱人 ..... 仙妮亚·唐恩、罗伯特·约翰、“马特”兰格词曲(200)
- Reach 攀登 ..... 葛洛丽亚·伊斯特芬、迪安娜·瓦伦词曲(202)
- There You'll Be 你的所在 ..... 迪安娜·沃思词曲(204)
- Blue 忧郁 ..... 佚名词曲(206)
- Don't Cry For Me Argentina 阿根廷别为我哭泣 ..... 蒂姆·莱斯词 A.L.韦伯曲(208)
- I Try 我尝试 ..... 梅西·格雷词 梅西·格雷、吉尔米·露桑娜、吉苏·罗姆、大卫·怀德曲(212)
- Luka 鲁卡 ..... 佚名词曲(214)
- Killing Me Softly With His Song 轻歌销魂 ..... 诺曼·吉姆贝尔词 查尔斯·福克斯曲(216)

## 九 级

- The Greatest Love Of All 最伟大的爱 ..... 琳达·克里德词 迈克尔·梅瑟曲(218)
- Hero 英雄 ..... 玛丽亚·凯丽词曲(220)
- Give Me One Reason 给我一个理由 ..... 特雷西·查普曼词曲(223)
- Because You Loved Me 因为你爱我 ..... 迪安娜·瓦伦词曲(227)
- Saving All My Love For You 给你我所有的爱 ..... 盖瑞·葛芬、迈克尔·玛瑟词曲(230)
- Summer Time 夏天时光 ..... 杜·博斯、D海沃德词 乔治·格什温曲(232)
- To Love You More 爱不完 ..... 大卫·福斯特、朱尼尔·迈克斯词曲(234)
- One Moment In Time 一刹那 ..... 阿尔伯特·哈姆蒙德、约翰·贝蒂斯词曲(237)
- Whenever, Wherever 无论何时何地  
..... 夏奇拉·葛洛丽亚·伊斯特芬词 夏奇拉·蒂姆·米歇尔曲(240)
- My Heart Will Go On 我心永恒 ..... 詹姆斯·霍纳、威尔·詹宁斯词曲(243)

## 十 级

- Without You 没有你 ..... 彼德·海姆、汤姆·埃文斯词曲(245)
- Memory 回忆 ..... 特雷沃尔·努恩词 A.L.韦伯曲(247)
- The Power Of Love 爱的力量 ..... C·迪洛治、G·曼德·拉许、S·爱普莱盖特词曲(249)
- All By Myself 一切靠自己 ..... 艾里克·卡门、瑟奇·拉奇曼尼诺夫词曲(251)
- I Have Nothing 一无所有 ..... 琳达·汤普森、大卫·福斯特词曲(253)
- Time After Time 一次又一次 ..... 萨密·卡恩词 朱利·斯戴内曲(255)
- Misty 模糊 ..... 埃洛·嘎纳词 约翰尼·西克曲(257)
- I Will Always Love You 我将永远爱你 ..... 多莉·帕顿词曲(259)
- Un-break My Heart 不要伤害我的心 ..... 迪安娜·瓦伦词曲(262)
- Lead The Way 引导我们 ..... 佚名词曲(265)
- 附录:欧美流行演唱的历史与风格 ..... 尤静波(267)

男 声

# 五 级

## Love Me Tender

### 温柔地爱我

乔吉·R·普尔登曲  
 埃尔维斯·普莱斯利 改编  
 薇拉·麦特森

1 = E  $\frac{4}{4}$

: <u>5</u> 1.	<u>7</u> 1.	<u>2</u> <u>6</u> 2 - 0	1 <u>7</u> .	<u>6</u> <u>7</u>	<u>1</u>
1. Love me	ten - der	love me sweet,	Ne - ver	let me	go.
2. Love me	ten - der	love me long,	Take me	to your	heart.
3. Love me	ten - der	love me dear,	Tell me	you are	mine.

1 - 0 0	<u>5</u> 1.	<u>7</u> <u>1</u> 2	<u>2</u> <u>6</u> 2 - 0
	You have	made my life	com - plete.
	For it's	there that I	be - long.
	I'll be	yours through	all the years.

1.	<u>7</u> <u>7</u> <u>6</u> <u>7</u>	1 - 0 0	<u>3</u> <u>3</u> .	<u>3</u> <u>3</u> .	<u>3</u> <u>3</u> <u>3</u> - 0
and	I love you	so.	Love me	ten - der	Love me true,
and	we'll never	part.			
till	the end of	time.			

3.	<u>2</u> 1.	<u>2</u>	3 - 0 0	<u>3</u> <u>3</u> .	<u>4</u> <u>3</u> .	<u>2</u> <u>6</u> <u>2</u> - 0
all	my dream	ful - fill,		for my	dar - ling	I love you

1.2.	1.	<u>7</u> <u>6</u> <u>7</u> .	1 - 0 0	3.	1.	<u>7</u> 3	<u>2</u>	1 - 0 0	
and	I	al - ways	will.	and	I	always	will.		

(Elvis Presley 埃尔维斯·普莱斯利 演唱)

### 歌词大意:

温柔地爱我; 甜蜜地爱我。永远不要让我离去。你已经使我的生命没有遗憾, 我是如此地爱你。温柔地爱我; 忠诚地爱我。我的所有梦想成真, 因为, 亲爱的, 我爱你, 我将永远爱你。温柔地爱我; 永远地爱我。让我常驻你心田, 因为那里才是我心所属, 而我们将永不分离。温柔地爱我, 深深地爱我。告诉我你是属于我的。我将永远属于你。

### 人物介绍:

“猫王”——艾尔维斯·普莱斯利(Elvis Presley), 1935年1月8日出生在美国东部密西西比的图珀洛乡村一个穷苦的白人家庭, 自幼就被丰富的地方音乐所吸引, 接触了白人和黑人两种文化, 所以他的作品同时吸收了白人和黑人两种音乐。在他11岁的时候, 他得到的生日礼物——吉它使他掌握了许多乡村歌曲。1948年全家迁往孟菲斯市, 虽然未能使他一家摆脱贫困, 却让他受到了美国南部乡村音乐和布鲁斯摇摆乐的熏陶。1953年, 高中毕业后的他当上了一名卡车司机, 那时的他更加喜欢唱歌, 经常和朋友一起开音乐会。1953年7月18日, 为了送给母亲一份生日礼物他来到了孟菲斯唱片公司, 录制了两首自费歌曲, 被当时的唱片公司老板发现: 他是一个白人却有着黑人的声音和感觉; 随后一纸合约使他走上了音乐之旅并一举成名, 最终成为整个五十年代流行音乐界最有影响力的人物。

### 作品背景:

这是一首抒情歌曲, 是普莱斯利在1958年为同名电影而创作、演唱的, 并在这部影片中担任主角。这首作品是“猫王”抒情类歌曲中最出色的一首, 也是他的代表作之一。歌曲速度适中, 音乐语言精炼, 结构简洁而完整, 是一首真挚而质朴的爱情小诗。

### 演唱提示:

1. 该曲适于嗓音浑厚的男中音演唱。
2. 要近似于轻声说话, 用真挚恳切的感情演唱。
3. 吐字要松弛, 如诉说般“娓娓道来”。
4. 胸腔音色要丰满。
5. 气息需要多少吸多少, 做到饱满、柔和。
6. 注意副歌段的情感变化, 要有起伏。
7. 呼吸时要注意自然而舒缓地停顿。

(丹宁)

# Blowing In The Wind

## 随 风 飘 逝

1 = D  $\frac{4}{4}$

鲍勃·迪伦词曲

5 - 5 5. | 6 - 6 6 | 5 - 3 2 | 1 - - 3 | 5. 5 5 5 |

1. How ma-ny roads must a man walk down, be - fore you  
 2. How ma-ny times must a man look up, be - fore he  
 3. How ma-ny years can a moun - tain ex - ist, be - fore it's

6. 5 5 4 | 5 - - - | 5 0 3 3 4 | 5 - 5 5. | 6 - 6 6 |

call him a man? Yes - 'n how ma-ny seas must a  
 can see the sky? Yes - 'n how ma-ny ears must  
 washed to the sea? Yes - 'n how ma-ny years can some

5. 3 3 2 | 1 - - 3 | 5. 5 5 3 | 4. 4 4 3 | 2 - - - |

white dove sail, be - fore she sleeps in the sand?  
 one man have, be - fore he can hear peo - ple cry?  
 peo - ple ex - ist, be - fore they're al - lowed to be free?

2 0 3 3 4 | 5 - 5 5. | 6 - 5 4 | 5 5. 3 2 | 1 - - 3 | 5. 5 5 5 |

Yes 'n how man-y times must the can - non balls fly, be - fore they 're  
 Yes 'n how man-y deaths will it take till he knows, that too man - y  
 Yes 'n how man-y times can a man turn his head, pre - tend that he

6. 5 5 4 | 5 - - - | 5 - - 3 | 4. 4 4 3 | 2 - - 2 | 3 3 3 2 |

for - er - er banned? } The an - swer my friend is blow-ing in the  
 peo - ple have died? }  
 just does - n't see? }

1 - - 3 | 4. 4 4 3 | 2 2 1 1 7 | 1. 1 - - - | 1 - - - :|| 3. 1 - - - |

wind. The an - swer is blo-wing in the wind.

1 - - 3 | 4. 4 4 3 | 2 2 1 1 7 | 1 - - - | 1 - - - | 1 0 0 0 ||

The an - swer is blo-wing in the wind.

(Bob Dylan 鲍勃·迪伦 演唱)

**歌词大意:**

一个人要经过多少磨练，人们才会称他为男子汉？白鸽要飞跃多少个海洋之后才能到达陆地安详地死去？炮弹要飞多少次才会让人们知道战争的可怕，而不再使用它？我的朋友，答案只能在风中寻找。

一座山需存在多少年后才会被冲进大海？有些人必须多少年后才能被释放？当一个人回首往事装作熟视无睹，这种行为在一生中能做几次？我的朋友，答案只能在风中寻找。

一个人必须仰望多少次天空才能真正看清楚天空？一个人需要有多少耳朵才能听得见人们哭泣？需要牺牲多少人之后才能让一个人知道已死了太多人？我的朋友，答案只能在风中寻找。

**人物介绍:**

鲍勃·迪伦(Bob Dylan)，1941年出生于明尼苏达州的德卢思一个犹太人家里，自幼学习吉他、口琴和钢琴，对社会的平等、人与人之间的冷酷无情等问题都有切身感受。他是一位优秀的歌手和词曲作家，嗓音却是粗糙而沙哑的，他的作品突破了摇滚乐青少年狭窄的视听领域，使音乐成为一种力量、一种表达方式的同时，更是一种文化现象。

如果说艾尔维斯·普莱斯利赋予了摇滚乐狂野的形象和存在的理由，“披头士”乐队已经确定了摇滚乐在艺术界和音乐界的地位，而鲍勃·迪伦则证明了摇滚乐存在的价值。他第一次将民谣和摇滚乐两者结合到了一起，是“民谣摇滚”的重要代表人物，对摇滚乐产生了重大而深远的影响。

**作品背景:**

鲍勃·迪伦在20世纪60年代以这首《随风飘荡》(Blowing In The Wind)而激发了民权运动：严重的种族歧视问题一直干扰着美国社会，不断地引起反抗和斗争，直到1964年美国国会才正式通过民权法案取消了种族隔离制度。

**演唱提示:**

1. 要理解作品内涵，把握民谣质朴、自然的风格。
2. 该作品本身对音色的要求是宽泛的，不要刻意模仿原唱的音色以及鼻腔的运用。
3. 吐字要松弛、夸张。
4. 英文歌很强调节奏的强弱对比，例如第二句“Be-fore”，“Be”一带而过，重音在“fore”上。
5. 情感表达应该单纯而直截了当。曲尾可以将气息延长，使作品有结束感。

(丹宁)